



Our Lady of Mount Carmel Catholic Community

6723 Whitefriars Drive, Houston, TX 77087

Archdiocese of Galveston-Houston

www.mtcarmelalive.org

**HONORING THE PAST BUILDING THE FUTURE
HONRANDO EL PASADO CONSTRUIMOS EL FUTURO**



*John the Baptist saw Jesus coming toward him and said,
"Behold, the Lamb of God, who takes away the sins of the world."*

John 1:29

*Juan el Bautista vio a Jesús venir hacia él y dijo:
"He aquí el Cordero de Dios, que quita los pecados del mundo".*

Juan 1:29

**Second Sunday in Ordinary Time
January 19, 2020**

OLMC Parish Center 713-645-6673
OLMC Catholic School 713-643-0676

Rev. Abelardo Cobos, Pastor
acobos@olmchou.org

Deacon Juan Aguilar

Lynn Hammond, Parish Administrator
lhammond@olmchou.org

Jose Antonio Betancourt, Plant and Development Director
jbetancourt@olmchou.org

Maribel Mendoza, Principal
mmendoza@olmchou.org

Diana Zamora, Coordinator of Faith Formation
dzamora@olmchou.org

Estela Flores, Secretary & Sacramental Records
eflores@olmchou.org

Schedule of Masses / Horario de Misa

Saturday / Sabado 5:00 PM English (Vigil)
Sunday / Domingo 8:00 AM English / Ingles
10:00 AM Spanish / Español
12:00 PM English / Ingles

Tuesday through Friday 8:30 AM English / Ingles

Confession / Confesión

Saturday 4:00 - 4:45 PM and upon request

Registration

Every family (or adult) should be registered;
forms available in the Parish Center.

Parish Center Office Hours

Sunday: 8:00 AM - 2:00 PM

Monday - Friday: 8:00 AM - 3:00 PM

Preparing for Next Sunday Third Sunday in Ordinary Time

In the first reading, Isaiah writes of the day when all gloom is gone. Light will come to the people who walked in darkness, and they will rejoice. Saint Paul urges the Corinthians to have no divisions among (them). In Matthew's Gospel, Jesus, walking by the Sea of Galilee, calls Simon, Andrew, James and John to follow him. The brothers leave everything and follow Jesus.

Isaiah 8:23-9:3
I Corinthians 1:10-13,17
Matthew 4:12-23

Preparación para el próximo Domingo Tercer Domingo de Tiempo Ordinario

En la primera lectura, Isaías escribe sobre el día en que se fue toda la tristeza. La luz vendrá a las personas que caminaron en la oscuridad y se regocijarán. San Pablo insta a los corintios a no tener divisiones entre ellos. En el Evangelio de Mateo, Jesús, caminando por el mar de Galilea, llama a Simón, Andrés, Santiago y Juan para que lo sigan. Los hermanos dejan todo y siguen a Jesús

Why Should We Give of Our Time, Talent and Treasure?

Second Sunday in Ordinary Time

Today's responsorial psalm is the theme song of the good steward: "Here am I, Lord; I come to do your will." May I, too, stand ready to offer myself and gifts in the service of God.

See Psalm 40

Porqué Debemos Dar de Nuestro Tiempo, Talento y Tesoro?

Segundo Domingo de Tiempo Ordinario

El salmo responsorial de hoy es el tema del buen mayordomo: "Aquí estoy, Señor; Vengo a hacer tu voluntad." Yo también puedo estar preparado para ofrecermelo y ofrecer regalos al servicio de Dios.

Ver Salmo 40

Our Lady of Mount Carmel Collection Report

Weekend of January 12, 2020

Number of envelopes used	178
Average gift	\$43.76
Collection Total	\$7,790.00

Nuestra Señora del Monte Carmelo Reporte de la Colecta

Fin de semana de 12 de Enero, 2020

Numero de sobres empleados	178
Promedio de ofrenda	\$43.76
Total de la Colecta	\$7,790.00

Readings for the Week

JAN 19: IS 49:3,5-6/1 COR 1:1-3/JN 1:29-34
JAN 20: 1 SM 15:16-23/MK 2:18-22
JAN 21: 1 SM 16:1-13/MK 2:23-28
JAN 22: 1 SM 17:32-33,37,40-51/MK 3:1-6



JAN 23: 1 SM 18:6-9;19:1-7/MK 3:7-12
JAN 24: 1 SM 24:3-21/M 3:13-19
JAN 25: ACTS 22:3-16/MK 16:15-18

Date	Mass Intentions
Jan 18	5:00 PM Members of Our Parish
Jan 19	8:00 AM James Angelo Melchor†
	10:00 AM Plasio Molina & Cesar Chavez† & Servando & Guadalupe Ortiz (23 Anniversary)
	12:00 PM Cruz Nieto (1st Birthday)
Jan 20	No Mass
Jan 21	8:30 AM Maria Toledo†
Jan 22	8:30 AM Maria Elena Perez†
Jan 23	8:30 AM Juan F. Torres†
Jan 24	8:30 AM Salvador Perez
Jan 25	5:00 PM Harry Miller†
Jan 26	8:00 AM Members of Our Parish
	10:00 AM Martha Amador† & Lourdes & Josefina Lopez†
	12:00 PM Jesus Cordero (for healing)

Meetings For The Week

SUN	Vietnamese Bible Study Confirmation Lay Carmelites	9:00 AM Center 9:30 AM Center 1:30 PM Center
TUES	Rosary Guild English Choir Practice Spanish Choir Practice	9:00 AM Center 5:00 PM Church 8:00 PM Church
WED	Adoration Faith Formation Family Prayer	9:00 AM Center 6:00 PM School 7:00 PM Chapel
THU	AMSIF 1st Communion	9:00 AM Center 6:00 PM School
FRI	Confirmation	6:30 PM Center
SUN	Vietnamese Bible Study Confirmation	9:00 AM Center 9:30 AM Center



Confirmation

Retreat Orientation & Parents Meeting

2020 candidates and parents are invited to attend the Retreat Orientation and Parents Meeting on Saturday, January 25 at 3:30 PM Parish Hall. Important retreat information will be discussed. If the parents are not able to attend, the sponsors can substitute in their absence. Family Mass will be immediately following. For questions or concerns, please contact Francis Bui, fvbui@yahoo.com, 713-498-6066 or Diana Zamora, Director of Religious Education, dzamora@olmchou.org, or 281-900-8586.

Community Rosary

Parishioners are invited to pray the rosary on Saturday, January 25 at 4:30 PM in the church. The rosary will be dedicated to OLMC School in celebration of Catholic Schools Week. Confirmation candidates will lead the Joyful Mysteries.

Confirmación

Orientación del Retiro y Reunión de padres

Se les invita a los candidatos 2020 y a los padres a asistir al retiro de orientación y reunión de padres el sábado 25 de Enero a las 3:30 PM en el salón parroquial. Se dará información importante sobre el retiro. Si los padres no pueden asistir, los padrinos pueden sustituirlos en su ausencia. La misa familiar será inmediatamente después. Para preguntas o inquietudes, comuníquense con Francis Bui, fvbui@yahoo.com, 713-498-6066 o Diana Zamora, Directora de Educación Religiosa, dzamora@olmchou.org, o 281-900-8586.

Comunidad del Rosario

Los feligreses están invitados a rezar el rosario el sábado 25 de enero a las 4:30 p.m. en la iglesia. El rosario estará dedicado a la escuela OLMC en celebración de la Semana de las Escuelas Católicas. Los candidatos de confirmación guiarán los misterios gozos.

Let Us Know

Please let us know when you or a family member are ill, in the hospital, or having a surgery, especially if the illness or surgery is serious. Call the Parish Center at 713-645-6673 so that we can put the name on the sick list for prayers and/or visitation if needed.

Avísenos

Por favor déjenos saber cuando usted o algún miembro de su familia se encuentren enfermos, en el hospital, o cuando hayan tenido alguna cirugía, sobre todo si la enfermedad o la cirugía son serias. Llame directamente al Centro Parroquial en el teléfono 713-645-6673 de modo que podamos poner su nombre en la lista de oraciones por los enfermos y/o para visitarlos en caso necesario.

Martin Luther King Jr. Holiday

In observance of this holiday, the Parish Office will be closed on Monday, January 20.

Día de Fiesta de Martin Luther King Jr.

Para festejar esta fecha, las Oficina Parroquial permanecerán cerradas el Lunes 20 de Enero.

Coushatta Trip!

New Generation Seniors fundraiser: going to Coushatta on February 22, 2020. We will leave from our Lady of Mt. Carmel parking lot at 9:30 AM and return at 9:30 PM. Cost \$20 per person. Deadline for Money is February 14, 2020. For more information call Alice Rincon 346-932-6191 or Anita Serrano 713-204-9321.



Viaje Coushatta!

Recaudación de fondos para personas mayores de nueva generación: vamos a Coushatta el 22 de febrero de 2020. Partiremos de nuestra Señora del Monte. Estacionamiento Carmel a las 9:30 a.m. y regreso a las 9:30 p.m. Costo \$ 20 por persona. La fecha límite para recibir dinero es el 14 de febrero de 2020. Para obtener más información, llame a Alice Rincon 346-932-6191 o Anita Serrano 713-204-9321.

Collection for the Church in Latin America Next Weekend

Many unique challenges face the Church in that region. A lack of priests and trained lay ministers, high emigration rates, and the alarming pace at which parishioners are leaving the faith make it difficult for the region's Church to provide for the faithful. Please give generously in next week's collection.

Colecta para la Iglesia en Latinoamérica el Próximo Domingo

Muchos desafíos únicos está afrontando la Iglesia en esa región. La carencia de sacerdotes y laicos poco preparados, las consecuencias altas que causa la emigración, y la alarmante deserción de fieles que se alejan de la fe, son algunos aspectos difíciles que tiene la Iglesia en esa zona. Por favor sean muy generosos en sus donaciones durante la colecta de la próxima semana.

KC Rib Sale January 26, 2020 \$20 per slab

Text your order to the Grand Knight at 832-524-4282 or to the Event Chairman, Joe, at 281-704-5934. \$2 of the \$20 per Slab will benefit Catholic education at OLMC. Orders must be made by January 21. Pick up ordered slabs on Sunday, January 26 at the OLMC BBQ pit between 9:00 AM and 2:00 PM.



Venta KC Rib Enero 26, 2020 \$20 la rebanada

Hagan su pedido al Grand Knight al 832-524-4282 o al presidente del evento, Joe, al 281-704-5934. \$2 de \$20 por rebanada, este evento beneficia la educación católica de OLMC. Los pedidos deben hacerse antes del 21 de enero. Recoja las órdenes el domingo 26 de enero en el hoyo de barbacoa OLMC entre las 9:00 AM y las 2:00 PM.

Online Donations

You can donate online! Make your donation once or set up for recurring weekly or monthly donations. Just visit our website www.mtcarmelalive.org and click the online giving tab at the top of the page.

Las Donaciones Online

Usted puede donar online! Realiza tu donacion una sola vez o puedes programar la donacion semanal o mensual. Sólo tienes que visitar nuestra página web www.mtcarmelalive.org y haga clic en la tab entrega el "online giving" en la parte superior derecha la página.

Please pray for our sick / Favor de orar por nuestros enfermos

Frances Alaniz (2) Rolando Mancía (1) Chino Martinez (1) Juan Melendez (1)

Sylvia Ortiz (1) Raymond Vargas (4) Thomas Sanchez (2) Eddie Valdez (2) Jerry Wolford (2)



OLMC School News

Steps for Students is an annual Archdiocesan-wide event where all school and parish communities can come together as one to support Catholic education.

The goal of Steps for Students is to raise awareness of the importance of a Catholic education and provide much needed resources for our Catholic Schools. This day of family fun includes a 5k USA Track and Field Association sanctioned race, the David K. Guite Memorial 1k Family Fun Run, Catholic School Parade and Post Race Party. Registrants have the opportunity to join a school team. The sponsorships for the race and any registration fees or pledges support the Archdiocesan Tuition Assistance Program.



The Archdiocesan Tuition Assistance Program is a commitment that the Archdiocese makes to keep Catholic schools accessible, available and affordable to all families. This commitment is the hallmark of our faith and service in regards to the educational mission of the Church. With 61 schools, serving over 18,000 students, the network of Catholic Schools is the largest private school system in the state of Texas.

This year, **Steps for Students will be on Saturday, February 15, 2020.** Please help support Catholic Education and help support our school and our students by sponsoring a student and donating to Steps for Students! Please support Our Lady of Mount Carmel School.

Noticias de la Escuela OLMC

Pasos por los estudiantes es un evento anual de toda la Arquidiócesis en la cual todas las escuelas y comunidades parroquiales pueden juntarse para apoyar la educación católica.

El objetivo de pasos por los estudiantes es crear conciencia de la importancia de una educación católica de calidad y proporcionar los recursos necesarios para nuestras escuelas católicas. Este día de diversión familiar incluye una pista americana y una carrera de Campo de 5 kilómetros, la divertida carrera familiar de 1 kilómetro en memoria de David K. Guite, el desfile de la escuela católica y la fiesta después de la carrera. Los que deseen participar tienen la oportunidad de integrar alguno de los equipos de la escuela. Los patrocinios para la carrera y las el valor de los registros sirven para apoyar el Programa de Asistencia de Matrícula que tiene la Arquidiócesis.

El Programa de Asistencia de Matrícula de la Arquidiócesis es un compromiso que la misma Arquidiócesis hace para hacer que las escuelas católicas sean accesibles, disponibles y asequibles para todas las familias. Este compromiso es el sello de nuestra fe y de servicio en lo que respecta a la misión educativa de la Iglesia. Con 61 escuelas, que atienden a más de 18.000 estudiantes, la red de Escuelas Católicas es el sistema de escuelas privadas más grande que existe en el estado de Texas.

Pasos para los estudiantes se llevarán a cabo el sábado, 15 de febrero de 2020. Por favor, ayúdenos a sostener la Educación Católica y a mantener activa nuestra propia escuela lo mismo que a nuestros estudiantes por medio del patrocinio de un estudiante y la donación que ustedes hacen al programa de Pasos por los estudiantes. Apoye a la escuela Nuestra Señora del Monte Carmelo.

Rosary Guild

The Rosary Guild invites you to join us to make rosaries and other crafts on Tuesdays from 9:00 AM - 2:00 PM at the Parish Center. Come join us for an enjoyable time. For more information, call Connie Garcia at 281-970-4201 or 713-870-9130.



Grupo Rosary Guild

El Grupo Rosary Guild te invita a unirse a nosotros para hacer rosarios y otras manualidades los martes de 9:00 AM - 2:00 PM en el Centro Parroquial. Ven y únete a nosotros para pasar un rato agradable. Para obtener más información, llama a Connie Garcia al 281-970-4201 o al 713-870-9130.